

An die/den Vorsitzende/n  
der Fachkonferenz Französisch  
durch die Schulleitung

Köln, den 10.1.2017

**Betr.: Lesewettbewerb Französisch am Freitag, den 31. März 2017  
in der Kaiserin – Augusta - Schule Köln**

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

wie in den vergangenen Jahren veranstaltet die DFG Köln auch im Jahre 2017 einen

**Lesewettbewerb in französischer Sprache  
für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufen I und II**

Zunächst möchten wir uns bei allen, die auch im vergangenen Jahr wieder so erfolgreich an der Gestaltung des Lesewettbewerbs mitgewirkt haben, sehr herzlich bedanken. Wir wissen, dass es ohne Ihr ganz persönliches Engagement nicht ginge, und wir denken, dass dies auch die Schülerinnen und Schüler zu schätzen wissen. Die Attraktivität des Concours wird bezeugt durch die Zahl der teilnehmenden Schulen. 2016 haben 29 Schulen aus Köln und Umgebung mitgemacht. Bei aller erfreulichen Resonanz müssen wir darauf achten, dass der Wettbewerb eine überschaubare Größe behält.

Wir möchten deshalb wieder die **Teilnehmerzahl pro Schule auf 2 Schülerinnen und Schüler begrenzen. (Ausnahmen: s. Anlage Verfahren)**. Es wäre deshalb wünschenswert, wenn Sie an Ihren Schulen bereits eine Vorauswahl, z.B. in Form eines schuleigenen Concours durchführten.

Wir werden bei der Gruppeneinteilung, Textauswahl und Wertung die unterschiedlichen Voraussetzungen der Schülerinnen und Schüler berücksichtigen, so dass alle entsprechend ihren Fähigkeiten gleiche Chancen erhalten.

Bei der Auswahl der vorbereiteten Texte haben Sie auch im letzten Jahr wieder Ihre Schülerinnen und Schüler sehr gut beraten und interessante, individuell passende Ausschnitte aus Lektüren und Jugendbüchern empfohlen. Das geschriebene Wort zum Klingen zu bringen, Rhythmus und Intonation als sinntragende Kräfte zu erkennen, die Freude am Vortrag in der Fremdsprache zu wecken und zu fördern, soll auch diesmal wieder im Mittelpunkt unseres gemeinsamen Interesses stehen.

Wir möchten Sie herzlich bitten, beiliegende Ausschreibung an Ihre Kolleginnen und Kollegen weiterzuleiten. Es gibt wieder attraktive Preise (Lexika – Jugendbücher – CDs ). Die Stadt Köln, die französische Botschaft, das Deutsch-Französische Jugendwerk, das Institut Français und diverse Verlage unterstützen uns dabei nach Kräften.

Für Nachfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich an  
Birgit Etzler, STD'i.R. e-Mail: [etzler.weber@netcologne.de](mailto:etzler.weber@netcologne.de) / Tel: 0221-9352999 oder

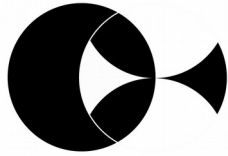
Thomas Hils OSTR e-Mail: [thomas.hils@netcologne.de](mailto:thomas.hils@netcologne.de) / Tel: 0221- 47 447 470 (Schule) oder  
Fax: 0221/47 447 47 33).

Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit.  
Mit freundlichen Grüßen

Willi Beck  
Vorsitzender der DFG

Helmut Cremer  
Schulleiter KAS

Birgit Etzler  
DFG



DFG Köln e.V.  
Kaiserin – Augusta - Schule  
z.Hd. Thomas Hils  
Georgsplatz 10  
50676 Köln  
Fax: 0221 / 47 447 47 33  
Tel: 0221/ 47 447 470

## Meldung der Schulsieger im Lesewettbewerb Französisch 2017

Diese Meldung schicken Sie bitte **bis Freitag, den 17. März 2017** an die obige Fax-Nummer

<b>1.Name der teilnehmenden Schule 2.Name , private Telefonnummer oder E-Mail Adresse der betreuenden Lehrer/innen</b>	<b>An die E-Mailadresse werden die Teilnehmerlisten geschickt. Falls sie 3 Tage vor dem Lesewettbewerb noch nicht angekommen sind, bitte melden</b>
--	---

### **Sekundarstufe I, II und Frankophone:**

**2 Meldungen, nur bei Frankophonen oder Meldungen aus der  
Sekundarstufe II zusammen maximal 3 Meldungen!**

**Bitte sehr deutlich schreiben, die Namen erscheinen so auf den Urkunden**

	<b>Name, Vorname</b>	<b>Klasse/Jg.</b>	<b>Französisch ab</b>	<b>Frankophon ja/nein</b>
<b>1.</b>				
<b>2.</b>				
<b>3.</b>				

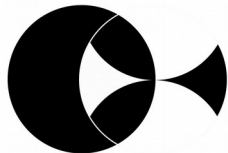
**Es ist für die Einteilung in unterschiedliche Gruppen besonders wichtig zu wissen,  
ab wann die Schülerinnen und Schüler Französisch lernen, bzw. ob sie als  
Frankophone einzuordnen sind!**

**Jeden Text bitte 1 Mal faxen (Vergleich mit unbekanntem Texten für den  
2. Durchgang), jeder Schüler bringt bitte zusätzlich zu seinem eigenen Text den  
vorzulesenden Text in 3-facher Ausfertigung im DIN-A4-Format für die Jury mit.  
Versehen Sie die Texte bitte mit Quellenangaben und den Namen der Schüler/innen.**

**Meldung per Fax bis zum 17. März 2017**

**Termin Lesewettbewerb: Freitag, 31. März 2017 von 9.00 – 13.30 Uhr**

Alle Informationen auch zu finden unter: [www.kas-koeln.de](http://www.kas-koeln.de) (Stichwort Lesewettbewerb)



Kaiserin – Augusta - Schule  
z.Hd. Thomas Hils  
Georgsplatz 10  
50676 Köln  
Fax: 0221/47 447 47 33  
Tel: 0221/ 47 447 470

### Meldung der Schulsieger im Lesewettbewerb Französisch 2017

Diese Meldung schicken Sie bitte bis **Freitag, den 17. März 2017** an die obige Fax-Nummer

1.Name der teilnehmenden Schule 2.Name , private Telefonnummer oder <u>E-Mailadresse</u> der betreuenden Lehrer/innen	An die E-Mailadresse werden die Teilnehmerlisten geschickt. Falls sie 3 Tage vor dem Lesewettbewerb noch nicht angekommen sind, bitte melden
--	--

#### Französisch als neu einsetzende Fremdsprache in Jg. 5: maximal 2 Meldungen

Bitte sehr deutlich schreiben, die Namen erscheinen so auf den Urkunden

	Name, Vorname	Klasse	Frankophon ja/nein
<b>Jahrgang</b> 5-6			

#### Sekundarstufe I, II und Frankophone:

2 Meldungen, nur bei Frankophonen oder Meldungen aus der Sekundarstufe II  
zusammen maximal 3 Meldungen!

	Name, Vorname	Klasse/Jg.	Französisch ab	Frankophon ja/nein
<b>1.</b>				
<b>2.</b>				
<b>3.</b>				

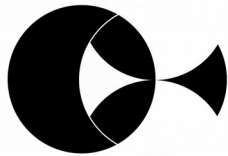
Es ist für die Einteilung in unterschiedliche Gruppen besonders wichtig zu wissen, ab wann die Schülerinnen und Schüler Französisch lernen, bzw. ob sie als Frankophone einzuordnen sind!

Jeden Text bitte 1 Mal faxen (Vergleich mit unbekanntem Texten für den 2. Durchgang),  
Jeder Schüler bringt bitte zusätzlich zu seinem eigenen Text den vorzulesenden Text in  
3-facher Ausfertigung im DIN-A4-Format für die Jury mit.

Versehen Sie die Texte bitte mit Quellenangaben und den Namen der Schüler/innen.

#### Meldung per Fax bis Freitag, dem 17. März 2017

**Termin Lesewettbewerb: Freitag, 31. März 2017 von 9.00 – 13.30 Uhr**



## **Hinweise zum Lesewettbewerb in französischer Sprache 2017**

Die DFG Köln e.V. schreibt für Realschulen, Gesamtschulen und Gymnasien in Köln einen Lesewettbewerb in französischer Sprache aus, und zwar je nach Niveau und Schulform in verschiedenen Gruppen mit getrennter Wertung.

### **Verfahren:**

#### **Sekundarstufe I, II und Frankophone**

**Auf Grund der hohen Anmeldezahlen müssen wir die Zahl der Anmeldungen pro Schule auf 2, in Ausnahmefällen auf 3 Meldungen (z.B. Meldungen aus der Sek II, Frankophone) beschränken.**

Die Schulsieger sollten vorher in einem schulinternen Auswahlverfahren ermittelt werden.

**Die Namen der Schülerinnen und Schüler werden auf Urkunden übertragen, deshalb schreiben Sie diese bitte deutlich und in Druckbuchstaben.**

Um bei der Gruppeneinteilung die unterschiedlichen Voraussetzungen der Schülerinnen und Schüler berücksichtigen zu können, sind folgende Angaben sehr wichtig:

- 1. der Jahrgang, in dem sich die Schülerinnen und Schüler z. Zt. befinden (z.B.: 7 oder 10)**
- 2. das Lernalter (Französisch ab Jahrgang 5 / 6 / 7 / 8 / 10)**
- 3. Frankophon (ja / nein) ;** in dieser Kategorie werden alle – nach Altersstufen getrennt - zusammengefasst, die frankophone Eltern haben und zu Hause regelmäßig oder häufig französisch sprechen

Schulen, die Französisch als neu einsetzende Fremdsprache ab Jg. 5 unterrichten, können zusätzlich zwei Schulsieger aus den Jahrgängen 5 und 6 melden.

### **Termine:**

**Die Meldung der Schulsieger erfolgt auf dem beiliegenden Meldeformular per Fax bitte bis spätestens Freitag, 17. März 2017**

### **Achtung: :**

**Bitte jeden Text 1 Mal faxen, damit nicht derselbe Text von uns für den 2. Durchgang als unbekannter Text ausgesucht wird. Jeder Schüler bringt bitte zusätzlich zu seinem eigenen Text den vorzulesenden Text in 3-facher Ausfertigung im DIN-A4-Format für die Jury mit. Versehen Sie die Texte bitte mit Quellenangaben und den Namen der Schüler/innen.**

**Der Wettbewerb findet statt am:**

**Freitag, den 31. März 2017 in der Kaiserin-Augusta-Schule,  
Aula Georgstraße 11-13**

Es ist wünschenswert, dass eine Fachlehrerin oder ein Fachlehrer der jeweiligen Schule die Schulsieger zum „Concours“ begleitet.

Wir beginnen um **9 Uhr und enden gegen 13.30 Uhr** mit der Preisverleihung.

Zur Mittagspause ist ein kleines französisches Buffet vorgesehen.

### **Kriterien:**

Sieger der einzelnen Gruppen werden diejenigen, die einen vorbereiteten Text (Prosa, Gedicht, Fabel, Auszug aus einem Jugendbuch oder einem Drama nach ihrer Wahl, **Lesedauer max. zwei Minuten**) und einen kurzen unbekannt Text (Lesedauer eine Minute) hinsichtlich Phonetik, Intonation und Gestaltung am besten lesen. **Es wird darum gebeten, keine Texte aus eingeführten Lehrbüchern einzusenden.**

**Jury:** Vertreter der DFG Köln und des Institut Français

**Preise:** Französische Jugendbücher, BDs, Lexika, CDs, Sonderpreise.

Jeder Teilnehmer erhält einen Anerkennungspreis und eine Urkunde

zur Erinnerung an den Wettbewerb. An der Preisverleihung wird auch ein Vertreter der Oberbürgermeisterin teilnehmen.